## CATALOG INFORMATION

Dept and Nbr: SPAN 40 Title: SP SPANISH SPEAKERS
Full Title: Introductory Spanish for Spanish Speakers
Last Reviewed: 1/22/2018

| Units |  | Course Hours per W |  | Nbr of Weeks | Course Hours Total |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Maximum | 4.00 | Lecture Scheduled | 4.00 | 17.5 | Lecture Scheduled | 70.00 |
| Minimum | 4.00 | Lab Scheduled | 0 | 17.5 | Lab Scheduled | 0 |
|  |  | Contact DHR | 0 |  | Contact DHR | 0 |
|  |  | Contact Total | 4.00 |  | Contact Total | 70.00 |

Non-contact DHR 0

Total Out of Class Hours: 140.00
Total Student Learning Hours: 210.00

Title 5 Category: AA Degree Applicable
Grading: Grade or P/NP
Repeatability: $\quad 00$ - Two Repeats if Grade was D, F, NC, or NP
Also Listed As:
Formerly:

## Catalog Description:

Introductory Spanish for Spanish speakers who have had little or no formal training in the language. Building upon students' existing skills, this course will provide strategies for reading, writing and speaking incorporating usage of standard academic Spanish. Special emphasis will be given to vocabulary expansion, accurate use of grammar, accentuation, punctuation, and orthography. The course will present topics related to Latino culture, literature and history to deepen students' appreciation of their linguistic and cultural heritage.

## Prerequisites/Corequisites:

## Recommended Preparation:

Eligibility for ENGL 1A or equivalent

## Limits on Enrollment:

## Schedule of Classes Information:

Description: Introductory Spanish for Spanish speakers who have had little or no formal training in the language. Building upon students' existing skills, this course will provide strategies for reading, writing and speaking incorporating usage of standard academic Spanish. Special
emphasis will be given to vocabulary expansion, accurate use of grammar, accentuation, punctuation, and orthography. The course will present topics related to Latino culture, literature and history to deepen students' appreciation of their linguistic and cultural heritage. (Grade or P/NP)
Prerequisites/Corequisites:
Recommended: Eligibility for ENGL 1A or equivalent
Limits on Enrollment:
Transfer Credit: CSU;UC.
Repeatability: Two Repeats if Grade was D, F, NC, or NP

## ARTICULATION, MAJOR, and CERTIFICATION INFORMATION:

AS Degree:

| CSU GE: | E <br> Transfer Area | Humanities <br>  <br> C2 2 |
| :--- | :--- | :--- |
| Humanities |  |  |

IGETC: Transfer Area
3B Humanities
6A Language Other Than English 6A Language Other Than English

CSU Transfer: Transferable Effective:

UC Transfer: Transferable Effective:
Fall 2016

## CID:

CID Descriptor:SPAN 110
SRJC Equivalent Course(s):

Elementary Spanish II
SPAN2 OR SPAN40

Certificate/Major Applicable:
Major Applicable Course

## COURSE CONTENT

## Outcomes and Objectives:

1. Compose well organized paragraphs and compositions applying conventional norms of writing (spelling, punctuation, written accents and transition phrases).
2. Incorporate discipline specific vocabulary and standard discourse to communicate ideas in Spanish both orally and in writing on topics of personal and public interest.
3. Examine basic grammatical patterns in verb usage, pluralization, gender and morphology in order to recognize common grammatical and lexical mistakes.
4. Distinguish between formal vs. informal language usage, and utilize the appropriate register required in academic and professional contexts.
5. Examine Spanish/English hybridization patterns and develop alternative locutions in standard Spanish.
6. Communicate in Spanish using discipline specific vocabulary and context-appropriate language register.
7. Read original source writings in a variety of genres identifying and interpreting main ideas.
8. Analyze and describe the socio-cultural information contained in historical narratives, articles and short fiction written by Latin American, Spanish and Chicano authors.
9. Develop an appreciation for one's cultural and linguistic heritage by retrieving oral histories
and creating presentations on family legacies and immigration experience.

## Topics and Scope:

## I. READING

A. Original source texts in a variety of genres

1. Newspaper articles on current events
2. Short fiction
3. Myths, legends and folktales
4. Poetry
5. Biographical narratives
B. Organization and content analysis
6. Mapping texts' structure
7. Outlining and summarizing content
8. Identifying and evaluating principal ideas in the text
9. Distinguishing facts vs. opinions in cultural readings
10. Interpreting socio-cultural information
C. Language styles
11. Use of formal vs. informal language
12. Transition phrases
13. Lexical variations and idiomatic expressions
14. Poetic and literary devices
II. WRITING
A. Compositions on a variety of topics
15. Appropriate use of punctuation, accentuation, grammar, vocabulary and transition phrases
16. Identifying topic, purpose and audience
17. Mapping topic development
B. First draft revision and proofreading
18. Identifying and correcting sentence fragments and fused sentences
19. Identifying and correcting common grammatical errors
20. Identifying and correcting spelling and accentuation problems
C. Journal writing
21. Free written expression as platform for class discussion
22. Incorporating specialized vocabulary or grammar in focus
D. Mechanics
23. Punctuation rules
24. Spelling
25. Accents
26. Homophones
III. GRAMMAR AND VOCABULARY
A. Grammar
27. Present and past tense irregular verbs
28. Reflexive pronouns
29. Syllable division
30. Contractions
31. Comparatives and superlatives
32. Gender and number of nouns
33. Direct and Indirect object pronouns
34. Gustar and similar verbs
35. Uses of the Preterite and Imperfect tenses
B. Vocabulary
36. Use of soler
37. False cognates
38. Lexical variations
39. Idiomatic expressions
40. Specialized vocabulary
41. Homophones
C. Register
42. Formal vs. informal
43. Use of the formal Usted vs. the informal Tú
44. Situational discourse for professional and academic contexts
45. Standard vs. non-standard Spanish
D. Orthography
46. Use of diéresis
47. $\mathrm{B} / \mathrm{V}$
48. C/S/Z
49. G/J
50. R / RR
51. Prosodic accents
52. Diacritical accents

## Assignment:

1. Read assigned $10-15$ pages per week in textbook
2. Complete and self-correct textbook exercises weekly
3. Read and answer questions on 8-10 assigned readings
4. Write10-20 original sentences per week using new vocabulary

5 . Write weekly 100 -word entries in journal
6. 3-4 compositions of 300 words each
7. Individual oral presentation on a cultural topic
8. Team oral presentation on a researched cultural topic
9. Mid-term and final exams, 4-6 quizzes, and weekly dictations

## Methods of Evaluation/Basis of Grade:

Writing: Assessment tools that demonstrate writing skills and/or require students to select, organize and explain ideas in writing.

Compositions, reading comprehension, and journals

## Writing <br> 40-60\%

Problem Solving: Assessment tools, other than exams, that demonstrate competence in computational or noncomputational problem solving skills.

None
Skill Demonstrations: All skill-based and physical demonstrations used for assessment purposes including skill performance exams.

Exams: All forms of formal testing, other than skill performance exams.

Sentence completion, short answer, essay questions, dictation, and vocabulary quizzes

Exams 30-50\%

Other: Includes any assessment tools that do not logically fit into the above categories.

Oral presentations, attendance, and participation

Other Category
10-20\%

## Representative Textbooks and Materials:

La lengua que heredamos. 7th Ed. Marqués, S., John Willey \& Sons. Inc: 2012
Nuestro idioma, nuestra herencia. Español para hispanohablantes. Garcia, N., Carney, C., \& Sandoval, T., McGraw Hill: 2011
Nuevos mundos. Curso para bilingües. Roca, A., John Wiley \& Sons, Inc: 2012
Manual de gramática y ortografía para hispanos. Francés, M. \& Benítez, R., Pearson Education, Inc: 2013

